

<sup>1</sup>Praise ye the LORD. Praise God in his sanctuary: praise him in the firmament of his power. <sup>2</sup>Praise him for his mighty acts: praise him according to his excellent greatness. <sup>3</sup>Praise him with the sound of the trumpet: praise him with the psaltery and harp. <sup>4</sup>Praise him with the timbrel and dance: praise him with stringed instruments and organs. <sup>5</sup>Praise him upon the loud cymbals: praise him upon the high sounding cymbals. <sup>6</sup>Let every thing that hath breath praise the LORD. Praise ye the LORD.

<sup>1</sup>هَلِّلُوْا. سَبِّحُوا اللّٰهَ فِي قُدْسِهِ، سَبِّحُوهُ فِي فَلَكِ قُوَّتِهِ، <sup>2</sup>سَبِّحُوهُ عَلَى قُوَّاتِهِ، سَبِّحُوهُ حَسَبَ كَثْرَةِ عَظَمَتِهِ، <sup>3</sup>سَبِّحُوهُ بِصَوْتِ الصُّوْرِ، سَبِّحُوهُ بِرَبَابٍ وَعُودٍ، <sup>4</sup>سَبِّحُوهُ بِدَفٍّ وَرَقَصٍ، سَبِّحُوهُ بِأَوْتَارٍ وَمِزْمَارٍ، <sup>5</sup>سَبِّحُوهُ بِصُنُوجِ النَّصُوجِ، سَبِّحُوهُ بِصُنُوجِ الْهَتَافِ. كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتُسَبِّحِ الرَّبَّ. هَلِّلُوْا.